CAMBRIDGE INTERNATIONAL EXAMINATIONS

International General Certificate of Secondary Education

MARK SCHEME for the October/November 2012 series

0508 FIRST LANGUAGE ARABIC

0508/01 Paper 1 (Reading), maximum raw mark 50

This mark scheme is published as an aid to teachers and candidates, to indicate the requirements of the examination. It shows the basis on which Examiners were instructed to award marks. It does not indicate the details of the discussions that took place at an Examiners' meeting before marking began, which would have considered the acceptability of alternative answers.

Mark schemes should be read in conjunction with the question paper and the Principal Examiner Report for Teachers.

Cambridge will not enter into discussions about these mark schemes.

Cambridge is publishing the mark schemes for the October/November 2012 series for most IGCSE, GCE Advanced Level and Advanced Subsidiary Level components and some Ordinary Level components.

CAMBRIDGE
International Examinations

Question 1

- 20 marks are available for Reading: these are awarded according to the detailed mark scheme below.
- 5 marks are available for Writing (see table below).

Reading

السؤال الأول:
(أ) في أي مجال تكون دراسة القيم مُهمّة؟
الجواب:
التوجيه المهني/ الوظيفي [1]
الإرشاد [1]
من الممكن قبول تفسيري النقطتين بدون ذكر النقطتين بشكل مباشر.
(ب) ما الفكر التي تدور حول تثبيت القيم التربوية؟
الجواب:
- نفع المجتمع /تطويره. [1]
- رفع قيمة الإنسان. [1]
- النهوض بالإنسان(نحو المثل العليا). [1]
- حذف القيم (السالبة التي تعوق التنمية أو تقيد الطاقات.) [1]

(ت) في الفقرة الثالثة، كيف يختلف غرس القيم في المجتمع؟
الجواب:
إيصال القيمة للطفل يختلف في الطريقة عن إيصالها للبالغ الراشد [1]
وكذلك قد يختلف إيصالها بين الرجل والمرأة. [1]
أو:
كما أن بعض الناس يمتلك ذكاء وقابلية تجعله يتشرب القيم بالإشارة أسرع من غيره.

(ث) في الفقرة التي بدايتها: "وتتحول القيم"، لماذا استخدم الكاتب كلمة (الأراضي)؟
وما المقصود من ذلك؟
الجواب:
ليبين الكاتب اختلاف الأشخاص أو تنوع الأفراد [1]
وذلك كاختلاف الأرض، فالقيم التي تبذر في الأشخاص لا تكون نتيجتها متشابهة كما أن البذور التي تبذر في الأرض لا تكون نتيجتها متشابهة. [1] (يقبل المعنى)

(ج) اذكر ثلاثة أدوار للأسرة في غرس القيم من الفقرة الخامسة.
- تحاول غرس القيم الإيجابية في نفوس أفرادها. [1]
- اقتلاع القيم السلبية إن وجدت بأساليب مختلفة. [1]
- النصح والإرشاد، أو المناقشة والحوار، أو بقدوة الآباء بتقديمهم صورة مشرقة من الأفعال والأحوال يتشرب الأبناء من خلالها القيم. [1]

(ح) كيف تؤدي المراسلات دوراً تربوياً برأي الكاتب؟
- بكتابة الرسائل باستمرار إلى الأبناء. [1]
- بتغذية القيم النبيلة. [1]

© Cambridge International Examinations 2012

(خ) بالإضافة إلى المعلمين وطرائق التدريس، اذكر ثلاثة عناصر تساعد في غرس القيم الجديدة في الجيل الصاعد.

الجواب:

- إشاعة روح الألفة أوالمحبة أوالتعاون. [1]
- دور المكتبة المدرسية أوالإذاعة. [1]
- الإدارة التربوية الحكيمة. / الأصدقاء [1]

(د) أعطى الكاتب أمثلة على تعاون المَدرسة مع الأسرة. اذكر مثالاً واحداً منها، وبيّن كيف يمكن تحقيقه.

الجواب:

- تلتقي مع الآباء. [1]
- وذلك في مجالس ولقاءات تبحث سبل توحيد التعاون. وتقبل أية أمثلة أخرى صحيحة [1]

تضاف 5 علامات لجودة اللغة المستخدمة

© Cambridge International Examinations 2012

Writing: Accuracy of Language

5 (Excellent)	Clear, carefully chosen language with complex syntax where appropriate. Varied, precise vocabulary. Hardly any or no technical errors.
4 (Good)	Clear, appropriate language. Appropriate vocabulary. Few technical errors.
3 (Adequate)	Language generally appropriate, but unsophisticated and generally simple syntax. Adequate vocabulary. Some technical errors.
2 (Weak)	Unsophisticated language, not always appropriate. Very simple syntax with some clumsiness. Thin vocabulary. A number of technical errors.
1 (Poor)	Thin, inappropriate use of language. Confused and obscure. Many errors.

[Total: 20 + 5 = 25]

© Cambridge International Examinations 2012

Question 2

- 15 marks are available for Reading: each relevant point extracted by the candidate from the texts is ticked (see below). A mark is awarded for each tick up to a maximum of 15 marks.
- 10 marks are available for Writing (see tables below).

Reading

السؤال الثاني:
اكتب ملخصاً واحداً للنصين السابقين معاً توضح فيه دور المدارس والآباء في تشجيع المواهب والقيم، مستخدماً عباراتك الخاصة قدر الإمكان، وذلك في حدود 200–250 كلمة.

يكتب الممتحن 15 فكرة من النصين. لكل فكرة علامة واحدة = 15 +
10 علامات للكتابة السليمة.

أهم أفكار النص الأول:

القيم الفاضلة أكبر مميز للمجتمعات وللأفراد.
للقيم الفاضلة أهمية في الإرشاد والتوجيه.
وهي مهمة أيضاً لتأمين البيئة التربوية المناسبة.
هناك أهمية لوضع الطلاب في تجمعات أو فصول على أساس أنساقهم الأخلاقية.
إن غرس القيم الفاضلة في الناشئة مسؤولية الجميع.
تتحول القيم إلى سلوك مدعوم بقناعة داخلية تتفاوت من شخص لآخر حسب الاستعداد والقوة
مراعاةُ المستوى المعرفي المعنوية والجسدية.
أهم الوسائط التي تكسب الإنسان القيم وتغرسها في نفسه وعقله ووجدانه هي: الأسرة، والأصدقاء، والمدرسة، ودُور العبادة، ووسائل الإعلام،وما تخرجه المطابع من كتب.
إن ما يقوم به الآباء من سلوك خلقي هو أكبر مشجع للأبناء على أن يقتدوا بهم ويغيروا من سلوكهم واتجاههم، وبذلك تنمو في نفوسهم القيم النبيلة.
على المدرسة أن تتعاون مع الأسرة.
إن غرس القيم جهد طويل المدى، يحتاج إلى صبر وأناة.

أهم أفكار النص الثاني:

أكتب إليك لأشركك على الأقل بواسطة الكلمات في الأجواء السعيدة التي شملت مساء هذا اليوم ثانويتنا الداخلية.
تحولت ابنتك إلى قطب دارت حوله مؤسستنا مدة أربع ساعات.
كتبت بتميز موضوع الإنشائي الذي كلفتنا أستاذة اللغة العربية بإنجازه.
لم أكن أعتقد أن ما كتبته سيحدث كل هذا الإعجاب والثناء.
وعدتني المديرة بأن موضوعي ذاك سينشر في مطبوعة المؤسسة الدورية.
تمّ حفل نهاية الفصل الأول في الجو الجميل الذي أطلعتك عليه.
حزنت لأني لم أجدك يا أبي مع أمي بين الحضور.

© Cambridge International Examinations 2012

Writing: Style and Organisation

5 (Excellent)	Excellent expression and focus with assured use of own words. Good summary style with orderly grouping of ideas; excellent linkage. Answer has sense of purpose.
4 (Good)	Good expression in recognisable summary style. Attempts to focus and to group ideas; good linkage.
3 (Adequate)	Satisfactory expression in own words. Reasonably concise with some sense of order. Occasional lapses of focus.
2 (Weak)	Limited expression but mostly in own words. Some sense of order but little sense of summary. Tendency to lose focus (e.g. by including some anecdote); thread not always easy to follow.
1 (Poor)	Expression just adequate; maybe list-like. Considerable lifting; repetitive. Much irrelevance.

Writing: Accuracy of Language

5 (Excellent)	Clear, carefully chosen language with complex syntax where appropriate. Varied, precise vocabulary. Hardly any or no technical errors.
4 (Good)	Clear, appropriate language. Appropriate vocabulary. Few technical errors.
3 (Adequate)	Language generally appropriate, but unsophisticated and generally simple syntax. Adequate vocabulary. Some technical errors.
2 (Weak)	Unsophisticated language, not always appropriate. Very simple syntax with some clumsiness. Thin vocabulary. A number of technical errors.
1 (Poor)	Thin, inappropriate use of language. Confused and obscure. Many errors.

[Total: 15 + 10 = 25]

© Cambridge International Examinations 2012